

해 외 출 장 보 고 서

I. 출장 개요

- 출장건명: KOAFEC 농촌개발 현지워크샵(수출입은행 지원 출장)
- 출장 목적
 - KOAFEC 2009/10 Action Plan에 예정된 개발경험공유사업의 일환으로 실시된 농촌개발 현지워크샵 (7.13-15, 나이로비 사파리 파크 호텔) 참가, 발표 및 토론
 - 한국의 농촌개발경험을 공유하고, 아프리카 국가의 농촌발전을 통한 빈곤 감축 및 성장에 기여할 수 있는 협력방안 모색
- 출장지역: 케냐 나이로비
- 출장 기간: 2010년 7월 11일 ~ 7월 17일
- 출장자

부 서 명	직 급	성 명
국제농업개발협력센터	선임연구위원	김 용 택
국제농업개발협력센터	연구위원	허 장
산림정책연구실	연구위원	이 상 민

- 참석국가 및 참석자
 - Benin, Burundi, Cameroon, Cote d'Ivoire, DR Congo, Djibouti, Egypt, Equatorial Guinea, Ethiopia, Gabon, Ghana, Kenya, Liberia, Malawi, Mali, Mozambique, Nigeria, Rwanda, Tanzania, Uganda, Zimbabwe 등 총 21개국에서 농업정책 및 농촌개발 관련 고위 공무원 48명 참석¹⁾

II. 출장 내용

- 워크샵 일정

[7. 13 (화)]

1) 부록 참조

시 간	프 로 그 램
09:00~09:30	등 록
	【Opening Ceremony】
09:30~10:30	- 개회사 (한국수출입은행) - 환영사 (기획재정부) - 축사 (주 케냐 한국 대사)
10:30~11:00	Group Photo & Coffee Break
11:00~12:00	【Keynote Session】 한국 농업 및 농촌 개발 정책 - 서종혁, 한경대학교 교수
12:00~13:30	오찬
13:30~14:30	【Session 1】 아프리카 농촌발전을 위한 국제사회의 개발협력 - 강길성, 기획재정부 과장 (AfDB 파견)
14:30~15:00	Coffee Break
15:00~16:30	【Session 2】 한국의 국제 농업개발 협력 프로그램 - 허장, 한국농촌경제연구원 연구위원
16:30~17:00	Coffee Break
17:00~18:30	【Session 3】 EDCF & 한국수출입은행 금융 프로그램 소개 - 한국수출입은행

[7. 14 (수)]

시 간	프 로 그 램
08:30~10:30	【Session 4】 한국 경제발전과 농업 진흥 정책 - 김용택, 한국농촌경제연구원 선임연구위원
10:30~11:00	Coffee Break
11:00~12:30	【Session 5】 한국 농업협동조합과 농업금융 - 장종익, 서울대학교 연구원
12:30~14:00	오찬
14:00~16:30	【Session 6】 새마을운동과 한국 농촌개발 - 정기환, 한국농촌발전연구원장
16:30~17:00	Coffee Break
17:00~18:30	【Session 7】 농업기술 개발과 이전 - 홍종운, 농촌진흥청 컨설턴트

[7. 15 (목)]

시 간	프 로 그 램
08:30~10:00	【Session 8】 한국 산림관리 정책과 재조립 성공 요인 - 이상민, 한국농촌경제연구원 연구위원
10:00~10:30	Coffee Break
10:30~12:00	【Wrap-up】 Q&A 및 정리 - 김명주, 기획재정부 과장 (AfDB 파견)
12:00~12:30	【Closing Ceremony】 - 폐회사 (AfDB) - 수료증 수여 (한국수출입은행)
12:30~	오찬 및 Field Trip

○ 발표내용 요약

1) 한국 농업 및 농촌 개발 정책

- 한국의 시대적인 사회변화를 소개하고, 경제개발을 통한 발전과정을 논의
- 이와 연계한 농업부문의 시대별 문제점과 과제를 소개하고 미래의 농업상을 제시함.
- 최종적으로 숫자를 통하여 한국 농업 및 농촌 발전 결과를 비교 분석

2) 한국과 아프리카: 새로운 협력관계

- 아프리카의 다양한 개발 기회를 고려하였을 경우, 현재 아프리카에서의 한국의 역할은 어느 때보다 중요한 상황임을 설명
- 현재 한국과 아프리카간의 경제협력은 제한적이지만 앞으로 늘어날 가능성이 많으며, 아프리카의 경제발전 잠재력은 수년 내에 두 지역간 새로운 비즈니스 파트너십을 강화하는 기회가 될 것이라고 강조
- 그러므로 두 지역 간 협력의 중요성이 점차 증대하며, 그 가운데에서도 한국의 농업 및 농촌개발에 관한 지식 공유와 한국 민간부문과의 파트너십 관련 분야의 협력이 중요하다고 강조

3) 한국의 국제 농업개발 협력 프로그램

- 한국농업은 과거의 어려움을 딛고 일어섰으며, 현재의 변화와 어려움을

극복하고 미래의 발전을 위하여 개발한 혁신적인 기술과 풍부한 경험은 개도국과 나눌 수 있는 중요한 자원이 될 것이라고 강조

- 한국의 국제개발원조(ODA) 실적, 조직 등을 소개하고, 농업부문 국제개발원조의 필요성, 사업을 위한 조직과 역할 등을 소개
- 아프리카와 아시아에서 실시한 농업부문 ODA사업 7가지를 소개
- 한국의 ODA는 2015년까지 양적으로 3배 이상 늘어날 것이며, 대상지역도 늘어나 더 많은 아프리카 국가가 참여할 것으로 전망
- 농업부문 ODA 전망으로는 세계적인 식량안보를 위한 체계적인 참여, 미국의 오바마 대통령이 제안했던 세계농업과 식량안보 프로그램 등과 같은 다자간 ODA에 적극적인 참여, 중점국가 선택과 집중 등을 들었음.

4) 한국 경제발전과 농업 진흥 정책

- 국가경제와 농업 비교, 농업 분야별 생산액 변화, 농경지 변화, 농촌경제의 변천, 농업 수출입 비교 등을 통하여 한국 농업현황 소개
- 경제개발과 농업개발 비교, 한국농업의 구조변화, 경제개발 시기의 농업개발 전개 등을 통해 한국의 농업개발을 소개
- 시대별 농업정책과 최근 정책 방향, 농업정책을 통한 성과, 현안 소개, 과제 제시 등을 통해 한국의 농업정책에 대해 논의
- 마지막으로 농업기술개발 주체인 RDA, ARPC, KFS의 역할에 대해 소개하고, 농업부문 R&D 예산에 대해 설명

5) 한국 농업협동조합과 농업금융

- 협동조합의 개념, 한국농업협동조합의 조직, 사업과 활동, 시대별 농업협동조합 및 농업금융의 단계별 발전 등에 대해 논의
- 한국의 농업협동조합은 비교적 성공적인 성과를 보였으며, 이러한 성과의 요인으로는 시장 환경과 농가구조를 반영한 조직체계, 초기 지도자의 역할, 회원들의 노력 및 정부정책을 꼽음.
- 한국의 농협은 시장개방, 식품안정성에 대한 소비자 관심 증가, 농촌 사회 유지 등의 많은 도전을 경험하면서 다양한 경험을 축적하였으며, 이러한 경험은 개발도상국의 자원이용이라는 관점에서 많은 도움이 될 것이라고

강조

6) 새마을운동과 한국 농촌개발

- 한국의 시대별 경제 및 사회 상황을 설명하고 새마을 운동의 역할과 성과에 대해 논의
- 구체적인 설명을 위해 새마을운동의 정의, 목표, 수단, 사업, 전략, 방법 등을 소개
- 한국의 농촌개발 과정에서 배울 점으로는 강력한 정치적 확신을 통한 주민들의 적극적인 참여 유도, 사회전통인 자립과 협력이 새마을운동의 정신으로 작용, 신속한 산업화를 통한 농촌개발 촉진 및 지원 등을 제시
- 새마을운동을 통한 물리적 기반시설 개선, 할 수 있다는 정신력 강화, 제도적 개선 등이 성공의 요인으로 평가된다고 강조

7) 농업기술 개발과 이전

- 한국의 농업기술 현대화는 농업 교육 일원화, 농업 연구와 농촌지도사업의 통합을 이룩한 농촌진흥청이 설립되면서 시작
- 특히 농업기술 발달과 연계한 쌀의 녹색혁명과 원예작물의 백색혁명에 대해 소개
- 농촌진흥청을 중심으로 한 기술 이전을 위한 국제협력 소개
- 이러한 기술개발 및 이전에 대한 경험을 바탕으로 아프리카에 실제로 적용할 수 있는 가능성을 제시
- 아프리카는 기후, 토양 등 농업에 비교적 적합한 환경을 가지고 있음.

8) 한국 산림관리 정책과 재조림 성공 요인

- 한국의 산림정책을 시대별로 소개하며, 각 시대의 문제점, 과제, 정책 등을 소개. 한국 녹화사업의 성공과정을 살펴보고, 성공요인에 대한 분석 결과 제시
- 산림정책에 대해 시대별 산림정책 목표의 변화, 에너지 정책과의 조화, 친환경적인 병충해 관리 방향, 지속적인 조림사업 등을 긍정적으로 평가하였으나, 1980년대 이후의 조림정책에 대해서는 부정적으로 평가

- 산림녹화의 성공요인으로 고려되는 대체에너지 개발, 화전민 이주정책, 불법 벌채에 대한 강력한 법적용, 식목일 제정, 기술개발 등을 소개

II. 출장 결과

- 대부분의 참가자들은 적극적인 워크샵 참여를 통한 농업 및 농촌개발 의지를 보여줌.
- 거의 모든 분야에서 한국의 경우와 자신들의 문제점을 비교하며 해결방법을 찾기 위하여 노력
- 이번 워크샵에서 아쉬운 점으로는 시간의 제약으로 인해 한국의 농업 및 농촌 발전과정을 소개하는데 그침으로써 아프리카 국가별 문제점을 조명하여 논의할 기회가 적었음.
- 또한 성공사례뿐만 아니라 실패사례에 대한 분석과 해결방안 제시가 없었다는 점이 아쉬움으로 남음.
- 한국과 아프리카 국가들 간의 지속적인 협력을 위해 국가별 연구를 통한 평가를 실시하고 미래를 위한 기초자료로 사용할 필요가 있음.

부록: 참석자 명단

<Africa Participants> 21 counties 48 officials

No.	Country	Family Name	Given Names	Ministry	
1	Benin	BOUCO IMOROU	Aly	Agriculture Elevage & Peche	
2	Benin	FASSASSI	Ramanou Atanda	Agriculture Elevage & Peche	
3	Burundi	NDUWIMANA	Martin	Ministère de l'Agriculture & de l'élevage	
4	Burundi	NSANANIYE	Zènon	Ministère de l'Agriculture & de l'élevage	
5	Cameroon	BISSEMB	Josouè Gustave	Agriculture and Rural Dvlpt	
6	Cameroon	MAHAMAT	Abakar	Agriculture and Rural Dvlpt	
7	Cote d'Ivoire	KOUAKOU	Kouame Apporture	Agriculture	
8	Cote d'Ivoire	N'GUESSAN	Kouadio Jean	Agriculture	
9	Djibouti	IBRAHIM	ELMI MOHAMED	Ministère de l'Agriculture	
10	Djibouti	MOHAMED ALI	Ahmed	Ministère de l'Agriculture	
11	DR Congo	KAPAMBWE	Nyombo Marcel		
12	DR Congo	NTUMBA NDUMBA	Georges	Agriculture	
13	Egypt	ABDEL ALL SABAA	Monir Foda	Agriculture and Land Reclamation	
14	Egypt	WAHBA	Ahmed Gamal El-Deen Sayed Mahmoud	Agriculture and Land Reclamation	
15	Equatorial Guinea	BALINGA ALENE	Reginaldo	Agriculture and Forest	
16	Equatorial Guinea	NDONG	FLORENTINO ESONO	Agriculture and Forest	
17	Ethiopia	ABDULKADIR	Faysel Yassin	Agriculture & Rural Development	
18	Ethiopia	WOLDEMARIAM	Tamiru Hable	Agriculture & Rural Development	
19	Gabon	EVEVE NGUELEY	Joel		
20	Gabon	MOUSSAVOU	Aubierge	Ministère de l'Agriculture & de l'élevage	
21	Gabon	OWOUBA	Jean Claude	Ministère de l'Agriculture & de l'élevage	
22	Ghana	MONNEY	Emelia Oberyee	Ministry of Food Agriculture	
23	Ghana	OPOKU BOAMAH	Alex	Local Govt & Rural Development	
24	Ghana	WILLIAMS	OLYMPIA ENYONAM YAWA	Ministry of Food Agriculture	

25	Ghana	ACHEAMPONG	Ebenezer	Ministry of Food Agriculture	
26	Kenya	IMBAMBA	Josephine Aleyo	Fisheries Development	
27	Kenya	KIMENYI	Elizabeth	Agriculture	
28	Kenya	Shirbwa	Mwamzali	Agriculture	
29	Kenya	NYATICH	Jeremiah	Cooperative Development	
30	Kenya	PIWOT	Josiah Cheruiyot	Livestock Development	
31	Liberia	NECOLLINH	Godwin Cholopleh	Ministry of Agriculture	
32	Liberia	Preston Marshall	Preston Quawon	Ministry of Agriculture	
33	Malawi	KHONJE	Christopher Stevie		
34	Malawi	MALINDI	Grace Margret E.		
35	Mali	BAMBA	Aliou	Agriculture	
36	Mali	Camara	Moussa	Agriculture	
37	Mali	TOURE	LASSANA	Agriculture	
38	Mozambique	GASPAR	Jose Antonio		
39	Nigeria	AKEJU	Olagbaju Mudasiru	Federal Ministry of Agric. & Rural Development	
40	Nigeria	ENEH	MICHAEL	Federal Ministry of Agric. & Rural Development	
41	Rwanda	NZARAMBA	M. Ndambe		
42	Rwanda	SENDEGE	Norbert		
43	Tanzania	MMBAGA	TWALIB MUSA	Agriculture Food Security and Cooperatives	
44	Tanzania	Ramadhan	Ramadhan Aseid	Agriculture Livestock and Environment	
45	Tanzania	Said	Mberik Rashid	Agriculture Livestock and Environment	
46	Uganda	BAHIIGWA	Godfrey	Agriculture, Animal Industry & Fisheries	
47	Zimbabwe	MUMERA	Manyara		
48	Zimbabwe	NYAMUKAPA	ANESU ARTHUR	Agriculture	